

**МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ**  
**УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**  
**«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТРАНСПОРТА»**  
**(РУТ (МИИТ))**



Рабочая программа дисциплины (модуля),  
как компонент образовательной программы  
высшего образования - программы специалитета  
по специальности  
26.05.05 Судовождение,  
утвержденной первым проректором РУТ (МИИТ)  
Тимониным В.С.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

**Спецкурс морского английского языка**

Специальность: 26.05.05 Судовождение

Специализация: Судовождение с правом эксплуатации  
морских автономных надводных судов  
(МАНС)

Форма обучения: Очная

Рабочая программа дисциплины (модуля) в виде  
электронного документа выгружена из единой  
корпоративной информационной системы управления  
университетом и соответствует оригиналу

Простая электронная подпись, выданная РУТ (МИИТ)  
ID подписи: 1045519  
Подписал: И.о. заведующего кафедрой Яппаров Евгений  
Романович  
Дата: 24.05.2024

## 1. Общие сведения о дисциплине (модуле).

### Цели:

1. Развитие навыков коммуникации на английском языке в сфере морской деятельности.
2. Овладение специфической лексикой и грамматикой, необходимой для работы и общения в морской среде.
3. Улучшение произносительных навыков для эффективного общения с иностранными партнерами и экипажем.
4. Освоение основных навыков письменной и устной коммуникации для выполнения морских задач и распространения информации.

### Задачи:

1. Изучение морской терминологии и специфической лексики.
2. Развитие навыков чтения специализированных текстов и документов, связанных с морской деятельностью.
3. Улучшение навыков аудирования и понимания различных речевых ситуаций в морской среде.
4. Овладение навыками составления официальных документов и научной литературы на английском языке в морской области.
5. Повышение уровня грамматической и лексической компетенции для точного и эффективного общения в морской сфере.
6. Культурное обогащение студентов через изучение особенностей английского языка в контексте морской культуры и традиций.

## 2. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю).

Перечень формируемых результатов освоения образовательной программы (компетенций) в результате обучения по дисциплине (модулю):

**ПК-7** - Способен использовать профессиональный английский язык в письменной и устной форме;

**УК-4** - Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

Обучение по дисциплине (модулю) предполагает, что по его результатам обучающийся будет:

### **Знать:**

- английский язык на уровне, позволяющем лицу командного состава пользоваться картами и другими навигационными пособиями, понимать

метеорологическую информацию и сообщения относительно безопасности и эксплуатации судна, поддерживать связь с другими судами, береговыми станциями и центрами СУДС, а также для выполнения обязанностей лица командного состава в многоязычном экипаже, включая способность использовать и понимать Стандартный морской разговорник ИМО (СМР ИМО).

**Уметь:**

- использовать профессиональный английский язык в письменной и устной форме;

- применять современные коммуникативные технологии, в том числе на английском языке, для академического и профессионального взаимодействия;

- использовать английский язык на уровне, позволяющем лицу командного состава пользоваться картами и другими навигационными пособиями, понимать метеорологическую информацию и сообщения относительно безопасности и эксплуатации судна, поддерживать связь с другими судами, береговыми станциями и центрами СУДС, а также для выполнения обязанностей лица командного состава в многоязычном экипаже, включая способность использовать и понимать Стандартный морской разговорник ИМО (СМР ИМО).

**Владеть:**

- английским языком на уровне, позволяющем лицу командного состава пользоваться картами и другими навигационными пособиями, понимать метеорологическую информацию и сообщения относительно безопасности и эксплуатации судна, поддерживать связь с другими судами, береговыми станциями и центрами СУДС, а также выполнять обязанности лица командного состава в многоязычном экипаже, включая способность использовать и понимать Стандартный морской разговорник ИМО (СМР ИМО).

**3. Объем дисциплины (модуля).**

**3.1. Общая трудоемкость дисциплины (модуля).**

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 19 з.е. (684 академических часа(ов)).

**3.2. Объем дисциплины (модуля) в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами,**

привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

| Тип учебных занятий                                       | Количество часов |         |    |    |    |    |    |    |    |    |     |
|---|------------------|---------|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|
|   | Всего            | Семестр |    |    |    |    |    |    |    |    |     |
|   |                  | №1      | №2 | №3 | №4 | №5 | №6 | №7 | №8 | №9 | №11 |
| Контактная работа при проведении учебных занятий (всего): | 146              | 16      | 16 | 16 | 16 | 12 | 14 | 12 | 16 | 16 | 12  |
| В том числе:  |                  |         |    |    |    |    |    |    |    |    |     |
| Занятия семинарского типа                                 | 146              | 16      | 16 | 16 | 16 | 12 | 14 | 12 | 16 | 16 | 12  |

3.3. Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы обучающихся, а также в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении промежуточной аттестации составляет 538 академических часа (ов).

3.4. При обучении по индивидуальному учебному плану, в том числе при ускоренном обучении, объем дисциплины (модуля) может быть реализован полностью в форме самостоятельной работы обучающихся, а также в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении промежуточной аттестации.

#### 4. Содержание дисциплины (модуля).

##### 4.1. Занятия лекционного типа.

Не предусмотрено учебным планом

##### 4.2. Занятия семинарского типа.

##### Практические занятия

| № п/п | Тематика практических занятий/краткое содержание  |
|-------|---|
| 1     | Фонетика языка<br>ФОНЕТИКА<br>Общие сведения об английских буквах и звуках. Фразовое и словесное ударение. Интонация (нисходящий и восходящий тон). Интонация обращения. Знаки транскрипции |
| 2     | Правила чтения<br>ПРАВИЛА ЧТЕНИЯ<br>Чтение согласных букв c, f, g, h, r, v, гласной буквы y и буквосочетаний oo, ck, tch, ch, sh.<br>Ударение в сложных словах<br>ГРАММАТИКА                |

| №<br>п/п | Тематика практических занятий/краткое содержание  |
|----------|---|
|          | Место прилагательного в предложении<br>Определенный артикль<br>Предлоги места и направления   |
| 3        | <b>Правила чтения</b><br><b>ПРАВИЛА ЧТЕНИЯ</b><br>Чтение гласной буквы u в открытом и закрытом типе слога<br>Чтение согласных букв j, w, q и буквосочетаний.<br>Связующий звук I ĩ<br><b>ГРАММАТИКА</b><br>Множественное число имен существительных<br>Глагол to be (are)<br>Указательные местоимения this, that, these, those<br>Специальные вопросы. Вопросительное слово what. Альтернативные вопросы. |
| 4        | <b>Правила чтения</b><br><b>ПРАВИЛА ЧТЕНИЯ</b><br>Чтение гласных букв в III типе слога.<br>Чтение буквы j и буквосочетаний oa, oe, ng, nk<br><b>ГРАММАТИКА</b><br>Личные местоимения<br>Спряжение глагола to be в настоящем неопределенном времени<br>Вопросы к подлежащему<br>Притяжательные местоимения<br>Притяжательный падеж имен существительных  |
| 5        | <b>Правила чтения</b><br><b>ПРАВИЛА ЧТЕНИЯ</b><br>Чтение гласных букв в III типе слога (продолжение)<br>Чтение буквосочетаний ie, ei, ey, ye, wa, wo, wh, who, wor, wr, alk, alt, kn<br><b>ГРАММАТИКА</b><br>Личные местоимения в объектном падеже<br>Прямое и косвенное дополнение<br>Оборот there is/are<br>Неопределенные местоимения some, any, no<br><b>ТЕКСТ</b> At the English Lesson              |
| 6        | <b>Правила чтения</b><br><b>ПРАВИЛА ЧТЕНИЯ</b><br>Чтение буквосочетаний air, ear, eer, ier, our, ower, igh, au, aw, tion<br>Ударение главное и второстепенное<br><b>ГРАММАТИКА</b><br>Местоимения many, much, little, few<br>Глагол to have (got)<br>Числительные<br><b>ТЕКСТ</b> Round the Year. What's the time?  |
| 7        | <b>Правила чтения</b><br><b>ПРАВИЛА ЧТЕНИЯ</b><br>Чтение буквосочетаний old, ild, ind, sion<br>Чтение буквы o перед согласными m, n, v, th<br><b>ГРАММАТИКА</b><br>Настоящее неопределенное время<br>Специальный вопрос<br>Вопросы к подлежащему<br>Наречия неопределенного времени   |

| №<br>п/п | Тематика практических занятий/краткое содержание   |
|----------|--|
|          | Отрицательная форма повелительного наклонения<br>Глагол to let в повелительном наклонении<br>ТЕКСТ The Novikovs  |
| 8        | Правила чтения<br>ПРАВИЛА ЧТЕНИЯ<br>Чтение буквосочетаний ew, ue, eu<br>ГРАММАТИКА<br>Степени сравнения имен прилагательных<br>Степени сравнения наречий<br>Притяжательные местоимения-существительные<br>Безличные предложения<br>ТЕКСТ Seasons |
| 9        | Работа с текстом<br>2 семестр<br>ТЕКСТ At the English Lesson<br>ГРАММАТИКА<br>Причастие настоящего времени<br>Настоящее длительное время<br>Выражение to be going (to do)  |
| 10       | Работа с текстом<br>ТЕКСТ<br>At the Maritime College<br>ГРАММАТИКА<br>Производные от some, any, no, every<br>Существительные, употребляемые только в единственном числе<br>Существительные, употребляемые только во множественном числе          |
| 11       | Работа с текстом<br>ТЕСТ My Biography<br>ГРАММАТИКА<br>Прошедшее неопределенное время  |
| 12       | Работа с текстом<br>ТЕКСТ The Ship's Crew<br>ГРАММАТИКА<br>Модальные глаголы can, may, must  |
| 13       | Работа с текстом<br>ТЕКСТ Visiting a Ship<br>ГРАММАТИКА<br>Прошедшее продолженное время  |
| 14       | Работа с текстом<br>ТЕКСТ Shipboard Training<br>ГРАММАТИКА<br>Неопределенное будущее время   |
| 15       | Работа с текстом<br>3 семестр<br>ТЕКСТ Asking the Way<br>ГРАММАТИКА<br>Придаточные предложения времени и условия<br>Возвратные местоимения   |
| 16       | Работа с текстом<br>ТЕКСТ Moscow   |

| №<br>п/п | Тематика практических занятий/краткое содержание  |
|----------|---|
|          | ГРАММАТИКА<br>Причастие прошедшего времени<br>Страдательный залог   |
| 17       | Работа с текстом<br>ТЕКСТ At the Exhibition (Types of Ships)<br>ГРАММАТИКА<br>Местоимение other<br>Расчлененные вопросы                                   |
| 18       | Работа с текстом<br>ТЕКСТ London<br>ГРАММАТИКА<br>Настоящее совершенное время   |
| 19       | Работа с текстом<br>ТЕКСТ An Accident at Sea<br>ГРАММАТИКА<br>Предпрошедшее время   |
| 20       | Работа с текстом<br>ТЕКСТ Visiting Russia<br>ГРАММАТИКА Времена групп Perfect в страдательном залоге<br>Употребление артикля с географическими названиями |
| 21       | Работа с текстом<br>4 семестр<br>ТЕКСТ The Russian Merchant Marine<br>ГРАММАТИКА Согласование времен  |
| 22       | Работа с текстом<br>ТЕКСТ The Discovery of the Antarctic<br>ГРАММАТИКА Косвенная речь   |
| 23       | Работа с текстом<br>ТЕКСТ A Hard Voyage to London<br>ГРАММАТИКА Эквиваленты модальных глаголов to have (to), to be (to), to be able (to)                  |
| 24       | Работа с текстом<br>ТЕКСТ Medical Assistance<br>ГРАММАТИКА Модальные глаголы should, ought, shall   |
| 25       | Работа с текстом<br>5 семестр<br>ТЕКСТ At the Port<br>ГРАММАТИКА Объектный падеж с инфинитивом. Именительный падеж с инфинитивом                          |
| 26       | Работа с текстом<br>ТЕКСТ Great Britain<br>ГРАММАТИКА Объектный падеж с инфинитивом   |
| 27       | Работа с текстом<br>ТЕКСТ Your Planet is in Trouble<br>ГРАММАТИКА Условные предложения  |
| 28       | Кейс-задания (8 тем)<br>6 семестр<br>Medical Care (Оказание медицинской помощи):<br>1. Care of Casualty<br>2. Aspects of Nursing<br>3. Diseases           |

| №<br>п/п | Тематика практических занятий/краткое содержание  |
|----------|---|
|          | 4. Medical Care Onboard your Ship<br>5. Childbirth<br>6. Keeping Records<br>7. External Assistance<br>8. Assessment   |
| 29       | <b>Кейс-задания (6 тем)</b><br>7 семестр<br>1. Чтение лоций по разделам:<br>Pilotage<br>Dangers<br>Buoys and Beacons<br>Anchorages<br>2. Чтение лоций по разделам:<br>Port Facilities<br>Port Regulations<br>Currents and Tidal Streams<br>Directions<br>3. Безопасность на борту судна. Safety on Board<br>General Activities<br>Occupational Safety<br>4. Fire Protection and Fire Fighting<br>Damage Control<br>Grounding<br>Search and Rescue On-Board Activities<br>5. Английский язык для оператора ГМССБ.<br>I. Standard GMDSS Messages<br>a) Distress Message<br>b) Urgency Message<br>c) Safety Message<br>II. Distress Traffic (Distress Communications, Search and Rescue Communications, Requesting Medical Assistance)<br>6. Английский язык для оператора ГМССБ.<br>III. Urgency Traffic<br>IV. Safety Communications |
| 30       | <b>Кейс-задания (8 тем)</b><br>8 семестр<br>1-2. Основы научной коммуникации на берегу<br>3-4. Составление аннотации;<br>5-6. Написание научной статьи;<br>7-8. Подготовка презентации для руководства.   |
| 31       | <b>Кейс-задания (8 тем)</b><br>9 семестр<br>Конвенции ИМО:<br>1-2. International Convention for the Safety of Life at Sea (SOLAS) 1974<br>3-4. International Convention for the Prevention of Pollution from Ships 1973 (MARPOL)<br>5-6. International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers 1978/95 (STCW)<br>7-8. Convention on the International Regulations for Preventing Collisions at Sea (COLREG) 1972  |
| 32       | <b>Кейс-задания (6 тем)</b><br>11 семестр<br>1-2. Устройство на работу в иностранной судоходной компании:   |



| №<br>п/п | Тематика практических занятий/краткое содержание   |
|----------|--|
|          | 3-4. Подготовка к собеседованию при приеме на работу в круизной компании;<br>5. Написание резюме в круизной компании;<br>6. Прохождение тестирования по английскому языку. |

#### 4.3. Самостоятельная работа обучающихся.

| №<br>п/п | Вид самостоятельной работы  |
|----------|---|
| 1        | Выполнение устных и письменных упражнений основного учебника и пособия по грамматике. |
| 2        | Подготовка к текущему контролю  |
| 3        | Подготовка к промежуточной аттестации.  |

#### 5. Перечень изданий, которые рекомендуется использовать при освоении дисциплины (модуля).

| №<br>п/п | Библиографическое описание   | Место доступа   |
|----------|--|---|
| 1        | Фразеология радиообмена на английском языке при выполнении полетов : методические указания / составитель К. М. Суворин. — Санкт-Петербург : СПбГУ ГА, 2014. — 20 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система.                 | <a href="https://e.lanbook.com/book/145706">https://e.lanbook.com/book/145706</a>                     |
| 2        | Английский язык для судоводителей командного состава / С. Н. Вохмянин. — 3-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2023. — 492 с. — ISBN 978-5-507-47256-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система.                         | <a href="https://e.lanbook.com/book/347954">https://e.lanbook.com/book/347954</a>                     |
| 3        | Морские конвенции (Learn SOLAS 74 & MARPOL 73/78) : учебное пособие / И. А. Закирьянова. - 3-е изд., перераб. и доп. - Москва : Вузовский учебник : ИНФРА-М, 2020. - 266 с. - BN 978-5-9558-0566-5. - ISBN 978-5-9558-0566-5. - Текст : электронный. | <a href="https://znanium.com/catalog/product/1044515">https://znanium.com/catalog/product/1044515</a> |
| 4        | Английский язык для моряков и судостроителей (English for Seafarers and Shipbuilders) : учебник / О.Н. Анюшенкова. — Москва : ИНФРА-М, 2024. — 782 с. : ил. — (Среднее профессиональное образование). - ISBN 978-5-16-017900-1. -                    | <a href="https://znanium.ru/catalog/product/1896108">https://znanium.ru/catalog/product/1896108</a>   |

|   |   |                |
|---|---|----------------|
|   | Текст : электронный.  |                |
| 5 | Практическая грамматика английского языка для моряков. Рабочая тетрадь. Гогина, Н.А. -М: Транслит, 2013, - 224 с. ISBN: 978-5-94976-466-4 | библиотека АВТ |

6. Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, которые могут использоваться при освоении дисциплины (модуля).

- 1 British Council <http://learnenglish.britishcouncil.org/en/>
- 2 BBC World Service (Learning English Section) <http://www.bbc.co.uk/worldwide>
- 3 International Maritime Organisation <http://www.imo.org>
- 4 United Kingdom (Britain) - Maritime And Coastguard Agency <http://www.dft.gov.uk/mca/mcga07-home.htm>
- 5 Europe - European Maritime Safety Agency <http://www.emsa.europa.eu/>
- 6 World maritime news <http://worldmaritimeneeds.com/>
- 7 International Association of Maritime Universities <http://www.iamu-edu.org/>

7. Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства, необходимого для освоения дисциплины (модуля).

1. Marlins English Language Test: Тестирующая программа <https://www.englishforseafarers.com/marlins-test>
2. Открытые тесты для моряков <https://www.marlinstests.com/>; <https://seatracker.ru/viewtopic.php?t=2935>
3. Maritime English Тестирующая и обучающая программа для моряков [tests.maritime-tests.org](https://tests.maritime-tests.org)
4. Открытые тесты для моряков [hitfile.net/356JGmy](https://hitfile.net/356JGmy)
5. Англомар Тестирующая и обучающая программа для моряков
6. Medical Care: Seagull AS, 1994 Тестирующая и обучающая программа для моряков
7. CD GMDSS: Моркнига Тестирующая и обучающая программа для моряков
8. CD COLREG-МППСС -72: Моркнига Тестирующая и обучающая программа для моряков
9. CD CES (Competence Evaluation System) 4.1 All Crew Tests : Моркнига

8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций.

Специализированная мебель.

Рабочие места в составе: ПК, интерактивная доска, проектор; Монитор, Мышь, клавиатура

Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций.

Специализированный кабинет английского языка.

9. Форма промежуточной аттестации:

Зачет в 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 семестрах.

10. Оценочные материалы.

Оценочные материалы, применяемые при проведении промежуточной аттестации, разрабатываются в соответствии с локальным нормативным актом РУТ (МИИТ).

Авторы:

доцент, доцент, к.н. кафедры  
«Судовождение» Академии водного  
транспорта

С.Н. Вохмянин

Согласовано:

и.о. заведующего кафедрой  
Судовождение  
Председатель учебно-методической  
комиссии

Е.Р. Яппаров

А.А. Гузенко